



LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS
MODOS DE HABITAR

ABADA EDITORES

LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019
C/ Gobernador, 18
28014 Madrid
www.abadaeditores.com

Imagen de portada: La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

Imagen de contraportada: Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8
IBIC AMA
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 917021970).



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



Coordinador de la edición

Juan Calatrava Escobar

Equipo Editorial

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

Diseño de cubierta

Francisco A. García Pérez

II Congreso Internacional Cultura y Ciudad
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar
Granada 23-25 enero 2019

Comisión Organizadora

David Arredondo Garrido
Juan Manuel Barrios Rozúa
Emilio Cachorro Fernández
Juan Calatrava Escobar
Ana del Cid Mendoza
Francisco A. García Pérez
Agustín Gor Gómez
Ricardo Hernández Soriano
Bernardino Líndez Vílchez
Juan Francisco Martínez Benavides
Juan Carlos Reina
Marta Rodríguez Iturriaga
María Zurita Elizalde

Comité Científico

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)
Tim Benton, The Open University, Reino Unido
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid
Rafael García Quesada, Universidad de Granada
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla
Fulvio Irace, Politecnico di Milano
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya
Caroline Maniaque, ENSA Rouen
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

Presentación	XIX
Juan Calatrava	

BLOQUE TEMÁTICO 1

**Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico
a través de la historia**

Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement	48
Alexandra Alegre	
Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen	59
Julio Barreno Gutiérrez	
Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
The City and the House: Going Back to the Future	95
Antonio Alberto Clemente	
Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"	104
Ana Costa Rosado	
La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century	136
Alexandra Esteves	
Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico	178
Marta García Carbonero	
Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana	218
Carlos Jerez Mir	
Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya	236
Andrea Maglio	
El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN	250
Eduardo Martín del Toro	
Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
El diedro casa ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque	272
Pedro Mena Vega	
Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra	282
Iván Moure Pazos	

The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....	294
Flávia Oliveira	
Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....	302
Carlos Plaza	
Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....	315
Alice Pozzati	
Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....	327
Ana Slade	
The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....	350
Luísa Sol	
El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
La habitación en la arquitectura agraria granadina.....	381
Eduardo Zurita Povedano	

BLOQUE TEMÁTICO 2

El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....	394
Ángeles Layuno	
Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....	411
Mar Loren-Méndez	
Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....	422
Josep Maria Montaner Martorell	

De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio	430
José Manuel Pozo Municio	
Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance	441
Marta Sequeira	
Le Corbusier. <i>Une science de logis</i>	454
Jorge Torres Cueco	
La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar	470
David Arredondo Garrido	
<i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i>	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio	496
Ana del Cid Mendoza	
Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America	521
Chiara Baglione	
De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica	544
Pedro Bannen Lanata	
Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture	554
Guia Baratelli	
La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica	566
Alicia Cantabella Gallego	
<i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo	576
Sara Caon	
Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación	597
Rubens Cortés Cano	

La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira	634
Hugo L. Farias	
La piedra en la casa moderna	645
María Ana Ferré Aydos	
Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i>	657
Pauline Fonini Felin	
Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology	670
Sabrina Fontenele	
Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
A City of Order: on Piccinato's Ataköy	692
Esen Gökçe Özdamar	
Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería	702
José Ramón González González	
La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo	713
Carlos Gor Gómez	
Prácticas Concretas	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)	737
Ana Magalhães	
Casa y Monumento: Roma habitada	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmons y Livio Vacchini ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy	783
Carlota Mir	
El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana	806
Sebastián Navarrete Michelini	
The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto	831
José Joaquín Parra Bañón	
A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt	842
Alessandro Porotto	
Un pueblo entre los muros de un cortijo	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
This House Is Not a Home	872
Ugo Rossi	
Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956	897
María del Pilar Salazar Lozano	
Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73	908
Massimiliano Savorra	
El hogar que envejece	918
Marta Silveira Peixoto	
Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota	961
Miguel Varela de Ugarte	
Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro	971
Denise Vianna Nunes	
Equipando la casa moderna. España, 1927-1936	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

BLOQUE TEMÁTICO 3

La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

Un carmen en el barrio del Realejo de Granada	997
Ricardo Hernández Soriano	
T y Block House, dos viviendas en Nueva York	1007
Antonio Álvarez Gil	
Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime	1020
Rafael de Lacour	
Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)	1043
Jorge Magaz Molina	
La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos	1068
Gaia Redaelli	
La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
Rehabitar después de Habitar	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4
La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Notas sobre la casa como jardín.....	1104
Xavier Monteys	
Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....	1116
José Morales Sánchez	
Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
La casa veneciana, desde fuera.....	1139
Francisco A. García Pérez	
Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
El jardín secreto de Luis Barragán.....	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....	1189
Gemma Belli	
La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....	1199
Juan Bravo Bravo	
Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....	1224
Manuel Carmona García	
La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....	1248
Antonio Cayuelas Porras	

Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil	1282
Maria Angélica da Silva	
Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...	1309
Elena Dellapiana	
Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social	1330
Antonella Falzetti	
The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19th and 21st Centuries	1341
Maria Teresa Feraboli	
Holiday Houses in Italy in the 1930s	1351
Adele Fiadino	
Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles	1372
Carolina B. García Estévez	
Donde termina la casa y empieza el cielo	1384
Ubaldo García Torrente	
Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes	1407
António Ginja	
La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas	1418
José Miguel Gómez Acosta	

Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..	1449
Aida González Llavona	
La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
Tiendas de campaña en Marte.....	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
La casa patio tradicional de la medina marroquí.....	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....	1530
Serena Orlandi	
Comida a domicilio.....	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....	1551
Maria Rita Pais	
La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....	1563
José Luis Panea Fernández	
The Housing General Histories and Classes in Literature.....	1572
Fabrizio Paone	
“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....	1599
Marta Pérez Rodríguez	
Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....	1620
Luigi Ramazzotti	
El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....	1652
Marisol Richter Scheuch	
Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....	1671
Silvana Rubino	
Inquietante domesticidad.....	1679
Alberto Rubio Garrido	
Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....	1688
Teresa V. Sá	
Una casa es una «machine de l'émotion».....	1698
Javier Sáez Gastearena	
Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
Cármenes, pequeñas historias domésticas.....	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

Algunas casas modernas: de la caverna al hogar	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza	1764
Juan Antonio Serrano García	
¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar	1787
Salvador Ubago Palma	
La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo	1800
Luis Villarreal Ugarte	
Habitar en Iberoamérica	1811
Graciela María Viñuales	

BLOQUE TEMÁTICO 5

Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

Habitar la aventura: casas de Jules Verne	1824
Juan Calatrava Escobar	
Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria	1836
Marta Llorente Díaz	
La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)	1850
Antonio Pizza de Nanno	
El relato doméstico desde una estrategia vertical	1855
Agustín Gor Gómez	
Fondos de escena en el cine de Ozu	1868
Carlos Barberá Pastor	
Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez	1879
Ruth Barranco Raimundo	
Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

La casa Stahl, una vida de ficción	1898
Daniel Díez Martínez	
Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
Los registros de la luz. Vermeer y Hopper	1929
Luis Eduardo Jáñez García	
Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi	1951
Marco Lecis	
Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i>	1961
Pablo López Santana	
Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)	1972
Antonio Mezcu López	
Registro de una mirada, Cape Cod House	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca	1993
Maria Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones	2004
Patricia Pozo Alemán	
El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa	2016
Anita Puig Gómez	
El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i>	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
Notas autobiográficas de los autores	2054

La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial

Moderns Houses in Cereté, a Heritage Lesson

Massimo Leserri

Doctor Arquitecto, Profesor titular, Universidad Pontificia Bolivariana (Montería),
massimo.leserri@upb.edu.co

Merwan Chaverra Suárez

Doctor Arquitecto, Profesor asociado, Universidad Pontificia Bolivariana (Montería),
merwan.chaverra@upb.edu.co

Resumen

En la provincia de Córdoba, Municipio de Cereté, ubicada en el corazón del caribe colombiano, resulta significativa la experiencia de obras arquitectónicas desarrolladas durante los años cincuenta y sesenta del siglo XX. Cereté, un importante legado modernista de arquitectos colombianos locales y extranjeros.

Arquitectos como Miguel Rafael Farah Zakzuk, Roberto Acosta Madiedo, Enrique Zeisel, Adolfo Tyluis entre otros, son los principales representantes de esta arquitectura modernista, gracias a su capacidad para conquistar la élite social emergente de la bonanza económica –agrícola de mitad de siglo.

La investigación por medio de herramientas de representación, análisis bibliográfico e iconográfico revela una arquitectura capaz de fundarse a través de los patrones consolidados en la cultura Caribeña y la nueva visión adquirida en las escuelas de arquitectura de Colombia. En realidad, lo que es evidente es la gran capacidad para adaptar la tradición cultural, sin perder contacto con el clima tropical y la naturaleza.

Palabras clave: modernismo, Cereté, arquitectura

Bloque temático: La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar

Abstract

In the Cordoba department, municipality of Cerete, at the heart of the Colombian Caribbean region, the experience of some architectural solutions developed in the fifties and sixties of the twentieth century is significant. Cereté, a municipality a few kilometers away from the capital, Monteria, seems to reveal an important modernist legacy of Colombian and foreign architects.

Architects such as Miguel Rafael Farah Zakzuk, Roberto Acosta Madiedo, Enrique Zeisel, Adolfo Tyluis among others, are the main representatives of this modernist architecture. It was possible thanks to their ability to conquer the emerging social elite from the economic and agricultural boom in the mid-twentieth century.

The research discloses an architecture capable of being founded through consolidated patterns in the Caribbean culture and the new vision acquired in the Colombian architecture schools, through tools of representation and bibliography and iconography analysis. In fact, It is evident the huge capacity to adapt the cultural tradition without losing contact with the tropical weather and naturel.

Keywords: modernism, Colombia, architecture

Topic: The house: myths, archetypes, ways of living

Introducción

Este trabajo de investigación se sustenta sobre la búsqueda de eventos históricos asociados con una meticulosa campaña de levantamiento arquitectónico, permitiendo de desvelar la esencia del proyecto arquitectónico. La lectura crítica que sigue y revela el importante esfuerzo de los jóvenes arquitectos en los años cincuenta y sesenta, en el compromiso de combinar los elementos derivados de la tradición vernácula con el nuevo y excitante lenguaje construido sobre los paradigmas modernistas en el Municipio de Cereté, en Colombia.

En un paisaje caracterizado por la pérdida paradójica de la relación y control del medio ambiente, resulta esencial recuperar con este estudio experiencias que en el pasado han dado una lección de arquitectura¹ “sencilla” integrada al paisaje del contexto natural. Por otro lado, los proyectos analizados de Casa Buena y Cabrales integran la arquitectura y el patio –jardín, domesticado para los gustos y necesidades de sus habitantes.

1. El municipio de Cereté entre la tradición y la Modernidad

En un paisaje efluvio-lacustre de relieves planos en inmediaciones de Caño Bugre, brazo principal del río Sinú, se emplazan dos de las casas modernas más significativas del Municipio de Cereté, la casa de la familia Vellojín González (de ahora en adelante Casa Buena), obra del arquitecto Roberto Acosta Madiedo, y la Casa Cabrales García obra del arquitectos Miguel Farah Zakzuk.

Casa Buena, se encuentra ubicada en una de las ejes fundacionales (calle 13) de Cereté en la Calle de las flores en una parcela de 1.300 m² de los cuales 663 m² son ocupados en la planta baja, para un total de 776 m² desarrollado en dos niveles. La casa construida en 1954 en un contexto donde predominaba la arquitectura tradicional vernácula, caracterizada por sus construcciones en madera, techos de palma y/o cubierta de zinc, y otros estilos arquitectónico como la Arquitectura colonial, y republicana del finales del siglo XIX, irrumpe como un novedoso lenguaje arquitectónico moderno. En el caso de la Casa Cabrales del 1962 se ubica en otro de los ejes viales fundacionales (calle 14) del Municipio como es la Calle del Comercio en una parcela de 2.300 m² de los cuales 450 m² son ocupados en la planta baja, desarrollado en un solo nivel.

Ambas las construcciones emergen en un contexto social y político para poseer características que le dan fuerza e identidad con grandes elementos que la hacen únicas, los hechos como la creación de un nuevo Departamento (Provincia) de Córdoba, la consolidación del transporte fluvial con los barcos de vapor, la introducción de la máquina con tecnología como los hidroaviones y pequeños aeroplanos, determinan la exigencia de una modernización de la ciudad en su infraestructuras y en su arquitectura.

¹ Roberto Acosta, entrevistado en Barranquilla en el 2018 en ocasión de la Tesis de Trabajo de Sammy Alejandra Castro Fernández, “Casa Vellojín: valoración y conservación de la arquitectura moderna en el municipio de Cereté, un análisis crítico de la obra del arquitecto Roberto Acosta Madiedo” (tesis de grado, Universidad Pontificia Bolivariana de Montería, 2018).



Figura 1: Plano de localización de Cereté, proyectos de Casa Buena, Casa Cabrales, Casa Garcia
Fuente: M. Chaverra Suarez (2018)

2. Le Corbusier y el espíritu moderno en las ciudades colombianas

En el 1947 Le Corbusier llega a Colombia para realizar el Plan Piloto de Bogotá y realizar varias conferencias, despertando un gran interés en los jóvenes estudiantes de arquitectura en Colombia donde no solo había de creer en Le Corbusier si no también aplicar sus teorías manifiestas de la Arquitectura moderna.² En ese mismo año Le Corbusier por un lado, visita la facultad de Arquitectura de la universidad nacional de Bogotá, donde generó una influencia en los jóvenes estudiantes que mas tarde se convertirían en sus discípulos, tal el caso de Fernando Martínez Sanabria, German Samper Geneco y Rogelio Salmons Mordols, entre otros; por el otro lado, visita la facultad de arquitectura de la Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín en junio del 1947. A pesar de que no existe una relación directa entre Le Corbusier y Miguel Farah, si podemos establecer la coincidencia de los inicios del estudio de arquitectura del joven Farah y la presencia del maestro. El arquitecto Miguel Rafael Farah Zakzuk nace en 1927, ingresa a la Facultad de arquitectura de la Universidad Pontificia Bolivariana de Medellín en 1952, terminando asignaturas en el 1956, a partir de este año inicia su labor profesional en la ciudad de Montería realizando sus primeras obras en el Municipio de Cereté. En 1966, se titula como Arquitecto y inicia sus obras más representativas en la Ciudad de Montería como las casas en el centro histórico fundacional, la Avenida Primera ya participando en la construcción del banco de Bogotá.

² Carlos Arbeláez Camacho, "Le Corbusier Polemista", *Proa*, n.º 8 (1947): 11.

Otro caso, es la presencia de Le Corbusier en Barranquilla en 1949, donde también despertó un interés por la arquitectura moderna y la creación de una facultad, que más tarde se funda en la Universidad del Atlántico de Barranquilla, por un grupo de jóvenes arquitectos como José Alejandro García, Ricardo González Ripoll y Elberto González Rubio en 1951.³ En el mismo año que Le Corbusier visita la ciudad, el joven barranquillero Roberto Acosta inicia sus estudios de arquitectura en los Estados Unidos, con dos atenuantes, una siendo consiente del paso de Le Corbusier por la ciudad de Barranquilla, y la otra no poder realizar sus estudios de formación por la falta de una facultad que se funda dos años después.

Roberto Acosta Madieto nace en 1929, inicia sus estudios de Arquitectura en la Syracuse University en 1949 en la ciudad de Washington de los Estados Unidos. En este periodo estudia y trabaja con el arquitecto Norte Americano Kenneth "Doc" Sargent, un exmilitar que inicia su carrera de enseñanza en 1930, desde donde influye profundamente en el programa durante los siguientes cuarenta años. Sargent le dio un gran valor al profesionalismo, así como a una amplia educación en artes liberales. Sargent⁴ creía apasionadamente que la arquitectura era una profesión que servía a la sociedad igual que la medicina, y como tal, era el modelo ideal para el arquitecto. Acosta finaliza su carrera en 1953, año en el que retorna a Colombia para iniciar su vida profesional en la ciudad de Barranquilla donde se incorpora a la firma ARCOS LTDA y trabaja desde 1954 hasta 1966, con quienes construye medio centenar de viviendas unifamiliares en la región Caribe entre las cuales destaca Casa Buena de 1954, una de las primeras y de las pocas realizadas fuera de la ciudad de Barranquilla. Entre sus obras también destacan la Sinagoga Bet-El y el proyecto del concurso para la nueva sede del Club Campestre de Barranquilla en 1965.

2. Las circunstancias objetivas de los encargos: Casa Buena, Casa Cabrales

La circunstancia del encargo de Casa Buena inicia cuando Doña Buena Vellojín de González, una mujer viuda, amante de la naturaleza y dedicada a las actividades agropecuarias, decide encargar al arquitecto Roberto Acosta Madieto la construcción de una vivienda con un singular programa arquitectónico que incluía el núcleo familiar de su hija con otros familiares, este complejo programa implicaba articular las funciones domésticas de sus habitantes y satisfacer el placer de tener un contacto con la naturaleza a través de los jardines y patios. Aspectos confirmados por Acosta en la entrevista del 2018 «mis diseños se fueron elaborando a medida que yo veía las necesidades de la persona y cuál era su modo de vida.. que era lo que ella le gustaba y con base en eso elabore mi proyecto».

³ Carlos Bell Lemus, *El movimiento moderno en Barranquilla* (Bogotá: Universidad nacional de Colombia, 2005), 36.

⁴ Paul Malo, "From its modest beginnings 125 years ago, the school of Architecture has grown to become a national leader in educating future architects. Built for success", en *Syracuse University Magazine (sitio web)*, artículo postado 1999. Consultado 15 de octubre de 2018, <http://sumagazine.syr.edu/archive/winter98-99/features/arch/arch.html>



Figura 2: Patio-Jardin de Casa Buena, construida por Roberto Acosta Madiedo, 1954
Fuente: Sammy Alejandra Castro Fernandez (2018)

En un lapso de tiempo de seis años, Don Ignacio Cabrales Espinosa encarga al arquitecto Miguel Farah Zakzuk el diseño de su casa, con un programa arquitectónico menos complejo que el de Casa Buena, pero igual deseo por tener una relación con la naturaleza a través de los jardines y patios.



Figura 3: Patio-Jardin de Casa Cabrales, proyecto de Miguel Farah Zakzuk, 1962
Fuente: M. Chaverra Suarez (2018)

En este momento histórico intervienen nuevos personajes como el maestro de obra cubano Juan Raúl Baró Baró, un maestro de obra con formación de la escuela de arte y oficio de la Habana, quien llegó a Cereté a trabajar en ingenio Berástegui. Trabajando en las obras más relevantes que se realizaron entre 1950 y 1990, su formación y capacidad de trabajo lo convirtieron en uno de los personajes más buscados en la región debido a su experiencia, conocimiento y excelente trabajo, estableciendo relaciones con grandes personajes de la sociedad, dueños de grandes fincas y campos de cultivo. Baro fue la persona idónea para materializar la construcción de Casa Buena y Casa Cabrales en la década de los cincuenta y sesenta, pero también intervino en la remodelación de casas tradicionales de arquitectura vernácula como Casa García.

La Casa García construida por Don Antonio García Peña en 1927 en las inmediaciones de Caño Bugre, es un referente de la arquitectura vernacula local, donde se manifiestan elementos típicos como el entramado de madera visible que establece una relación entre la envolvente interior y la exterior, a través de la presenica de secciones internas dotadas de amplias alturas con calados perimetrales, y patios dotados de significativa vegetación.



Figura 4: Casa García, fotografías de los años 80 y corte del levantamiento
Fuente: M. Leserri (2017)

3. Descripción de los proyectos

Casa Buena se estructura en cuatro crujías divididas en dos zonas sociales y una privada, las cuales se integran por medio de elementos como las circulaciones, patio -jardín interior, terrazas y patios que permiten establecer una composición espacial continua entre hábitat y naturaleza. De esta manera, se logra una integración de espacios, con proyección hacia el

horizonte, en cuanto el volumen, la forma y el entorno, permite producir un diálogo entre lo que es la naturaleza, la forma, el espacio y sobre todo el componente cultural, que es aquel que permite determinar parámetros en cuanto a la distribución de espacios y modos de habitar la vivienda.

El resultado de esta relación sociocultural entre la arquitectura y naturaleza permite reflexionar sobre la composición que integra y combina los elementos de la arquitectura tradicional vernacular con el nuevo lenguaje exitante de los paradigmas de la arquitectura moderna, donde las soluciones propuestas tienen una importante capacidad para resolver el espacio doméstico, sin perder el control con el complicado clima tropical y la naturaleza. Una reflexión que se equipara a la establecida en la ilustración de la casa moderna americana por parte de Schindler, Neutra y Breuer: «Su fácil adaptación a las necesidades y posibilidades técnicas americanas preparó el terreno a la arquitectura moderna, actual, vernácula, amante de las texturas y adaptada a las necesidades de su emplazamiento específico».⁵

Aspectos como la geometría ortogonal de planos y alzado sugieren el empleo de una malla o cuadrícula que encaja no sólo el sistema estructural y la circulación, sino también la volumetría y el volvente de Casa Buena.



Figura 5: Vista interna de Casa Buena, diseño de Roberta Acosta Madiedo, 1954
Fuente: Sammy Alejandra Castro Fernandez (2018)

Las características de los elementos que componen Casa Cabrales tienen significativas variaciones en su composición de estructura espacial, donde la estructura de crujeas con patio – jardín interior opera como elemento integrador entre la zona social y la zona privada, estableciendo un contacto con la naturaleza a través de aperturas en la cubierta, y muros calados permeables a las condiciones del clima tropical y su doméstica naturaleza.

⁵ Amy Lelyveld, “Un hogar feliz: la Casa de Breuer en el jardín del museo”, *Casas Americana*, Marcel Breuer, n.º 17 (2001): 138-143

Casa Cabrales se caracterizaba por una variedad de materiales y texturas tanto en los elementos de fachada, como en los suelos, creando un estilo reconocible en la arquitectura de Miguel Farah, donde se establece un paralelismo semántico entre la domesticación de la naturaleza en los patios –jardín y la abstracción de los materiales aplicados en el revestimiento de suelos y muro.

Tanto Casa Buena como Casa Cabrales guardan paralelismos en la forma de afrontar las condiciones del clima tropical, mediante la incorporación de un elemento novedoso como el patio –jardín interior respecto al patio periférico de la casa tradicional vernácula de la región del Caribe Colombiano.

4. Conclusiones

Estas Casas se caracterizan por tener una composición arquitectónica dentro de un contexto social e histórico, en el que se encuentran componentes propios de la región como patios, jardín y terrazas que aportan una singular experiencia arquitectónica, que por un lado responde a las necesidades y condiciones de vida de sus habitantes, y por el otro, genera un particular legado patrimonial digno de ser valorado y protegido por su comunidad.

También estos jóvenes arquitectos parecen aceptar los fenómenos naturales, adoptándolos con recintos pseudo-naturales capaces de integrarlos espacialmente y funcionalmente a los gustos y necesidades de sus habitantes. Una arquitectura capaz de fundarse a través de los patrones consolidados de la cultura Caribeña con la nueva visión generacional de arquitectos y maestros de la construcción Moderna en la región Caribe.

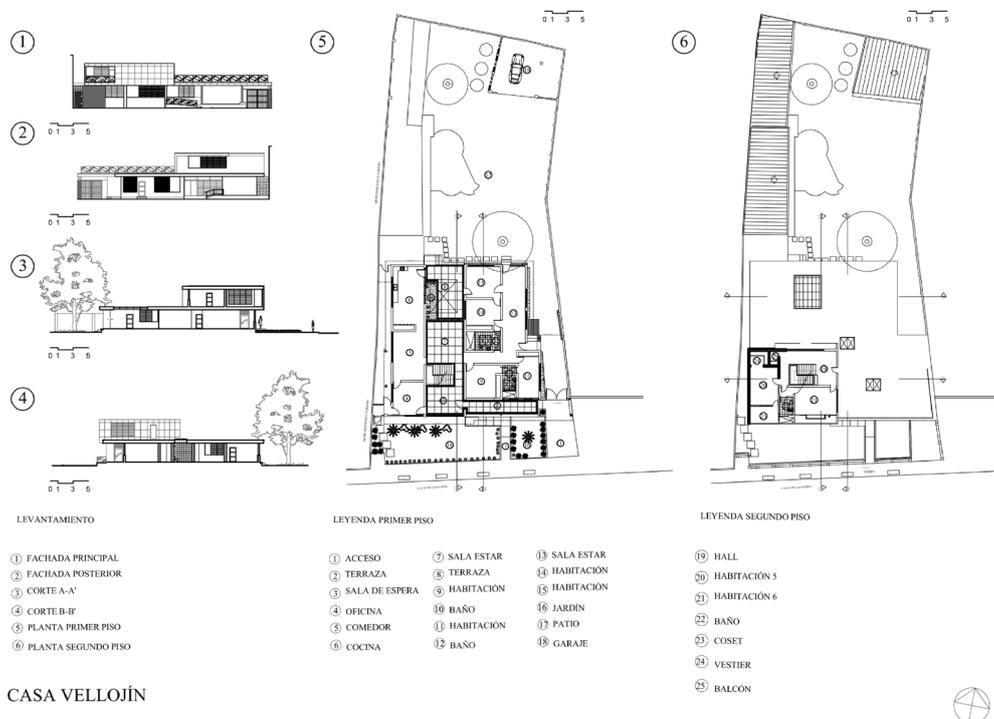
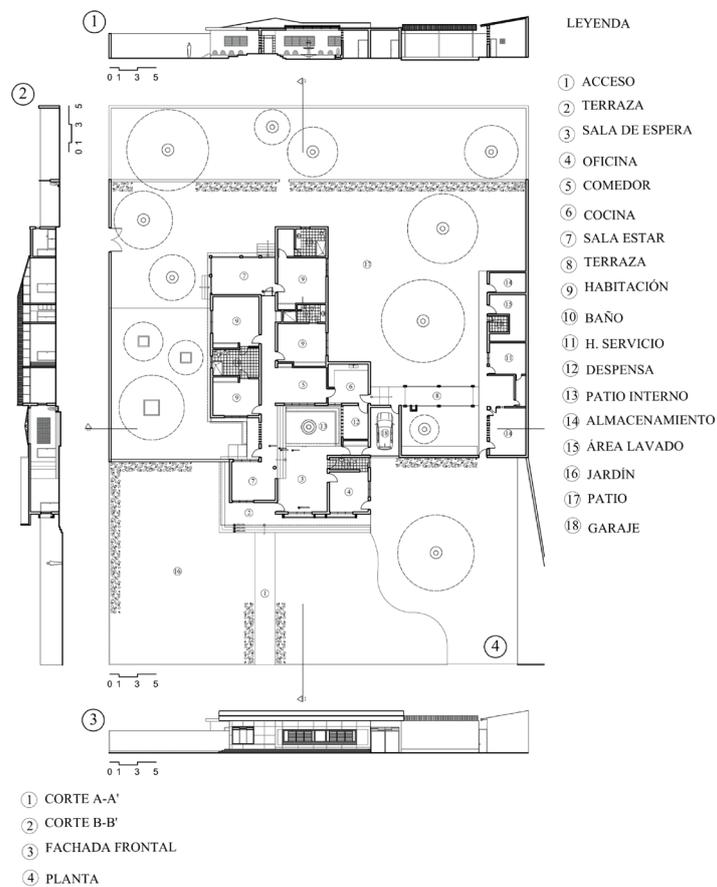


Figura 6: Restitucion grafica de Casa Buena, vistas en proyecciones ortogonales 2018
Fuente: Sammy Alejandra Castro Fernadez, “Casa Vellojin...”



CASA CABRALES

Figura 7: Semillero de Investigación Siaram de la UPB, Restitución gráfica de Casa Cabrales, Vistas en proyección ortogonal
Fuente: Laura Robles Benitez (2018)

Bibliografía

Arbeláez Camacho, Carlos. "Le Corbusier Polemista". *Proa*, n.º 8 (1947): 11.

Lelyveld Amy. "Un hogar feliz: la Casa de Breuer en el jardín del museo", *Casas Americanas, Marcel Breuer*, n.º 17 (2001): 138-143

Bell Lemus, Carlos. *El Movimiento moderno en Barranquilla*. Bogotá: Universidad de Colombia, 2005.

Castro Fernández, Sammy Alejandra. "Casa Vellojin: valoración y conservación de la arquitectura moderna en el municipio de Cereté, un análisis crítico de la obra del arquitecto Roberto Acosta Madiedo". Tesis de Grado. Universidad Pontificia Bolivariana de Montería, 2018.

Malo, Paul. "From its modest beginnings 125 years ago, the school of Architecture has grown to become a national leader in educating future architects". *Syracuse University Magazine (sitio web)*. Artículo postado 1999 (consultado 15 de octubre 2018)
<http://sumagazine.syr.edu/archive/winter98-99/features/arch/arch.html>